



**Программа Организации  
Объединенных Наций по  
окружающей среде**

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/52  
22 April 2015



RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ  
МНОГОСТОРОННЕГО ФОНДА ДЛЯ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ МОНРЕАЛЬСКОГО ПРОТОКОЛА  
Семьдесят четвертое совещание  
Монреаль, 18-22 мая 2015 года

**ДОКЛАД О ПОЛОЖЕНИИ ДЕЛ С КОНСОЛИДАЦИЕЙ СЧЕТОВ МНОГОСТОРОННЕГО  
ФОНДА (РЕШЕНИЕ 72/42(b)(i))**

**Исходная информация**

1. На 72-м совещании в документе, содержащем счета Многостороннего фонда<sup>1</sup>, Казначей сообщил, что ЮНЕП перешла на Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) с 1 января 2014 г, а внедрение системы "Умоджа" (новой системы ресурсов предприятий)<sup>2</sup> будет осуществлено к концу последнего квартала 2014 года.
2. Поэтому в то время масштабы потенциальных изменений в представлении счетов Многостороннего фонда (МСФ) не были окончательно доработаны. Соответственно, Исполнительный комитет, в частности, просил Казначея представить Доклад о положении дел с консолидацией счетов Многостороннего фонда на 74-е совещание, когда МСУГС и "Умоджа" будут функционировать в полной мере (решение 72/42(b)(i)).
3. В ответ на решение 72/42(b)(i) Казначей представил Доклад о положении дел с внедрением МСУГС и "Умоджа" на 74-м совещание.

<sup>1</sup> UNEP/OzL.Pro/ExCom/72/44.

<sup>2</sup> "Умоджа" станет новой централизованной административной системой Организации Объединенных Наций, которая заменит многочисленные и разрозненные системы прошлого, такие как IMIS, Меркьюри и Сан.

## **Доклад о положении дел**

4. В соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций финансовая отчетность МСФ включается в финансовый отчет ЮНЕП как отдельное приложение. В рамках стандарта МСУГС требуется, чтобы ЮНЕП полностью объединила счета МСФ со счетами ЮНЕП, но по-прежнему сохраняла отдельный сегмент МСФ, соержащий отчет о финансовом положении, отчет о движении денежных средств и соответствующие примечания и приложения.

5. В представлении МСУГС сводятся воедино все операции ЮНЕП и различные категории дохода, расходов, активов и пассивов, резервы и баланс фондов и одновременно в полной мере разглашаются финансовые результаты МСФ и других сегментов. Для поддержания одинакового уровня детализации, предоставляемого Исполнительному комитету в рамках МСУГС, Казначей будет по-прежнему предоставлять заверенные финансовые отчеты, включая приложения, для предоставления дополнительных сведений, включая график взносов в МСФ.

6. В рамках МСУГС помощь по программе двустороннего сотрудничества не была отражена в счетах МСФ (как доход и расход). Это будет сохраняться в рамках МСУГС с учетом того, что ЮНЕП не располагает детальной информацией о фактическом распределении средств и соответствующих расходах. Однако, информация о программе двустороннего сотрудничества будет по-прежнему представляться в документе о положении дел со взносами и выплатами в соответствии с обычной практикой.

7. Предварительные счета 2014 г., представленные учреждениями-исполнителями, были внесены в счета ЮНЕП в соответствии с требованием МСУГС. В пректе финансового отчета за 2014 г., представленном в Секретариат для пересмотра, отражаются новая бухгалтерская терминология и процедуры, которые стоит обсуждать и которыми стоит обмениваться с учреждениями-исполнителями до представления ими своих окончательных финансовых отчетов Казначее.

8. Как часть изменений в административных процедурах ввиду внедрения "Умоджа", все офисы, находящиеся в ведении Секретариата Организации Объединенных Наций, включая Секретариат Фонда, были проинформированы о грядущем изменении банковских договоренностей. (Текущий) банковский счет МСФ в Нью-Йорке будет использоваться для получения оцененного взноса МСФ; однако, будут внедрены новые договоренности через посредство централизованного банковского счета для выплат.

9. По мере продолжающегося внедрения бухгалтерской политики, соответствующей МСУГС, будут внедряться изменения в процедуры, ход работ и инструкции, а также контрольные рамки, лежащие в основе финансовой практики бухгалтерии и отчетности. В этом организационном изменении будет учтен круг ведения МСФ и Соглашения между Исполнительным комитетом и ЮНЕП как Казначеем МСФ.

## **Замечания**

10. Казначей будет по-прежнему представлять детальную заверенные финансовые отчеты о МСФ, извлеченные из консолидированных финансовых отчетов ЮНЕП с дополнительной информацией, требуемой Исполнительным комитетом.

11. Казначей будет следить за тем, чтобы сегмент МСФ в консолидированных финансовых отчетах ЮНЕП содержал достаточное количество информации о сносках и/или приложениях к графикам о: выручке/убытке механизма фиксированного обменного курса (FERM); взносах и

обналичивании векселей; давно просроченных взносов<sup>3</sup>; и различиях в затратах от правительства Канады как доходе, отдельном от оцененных взносов.

12. Казначей примет соответствующие меры по обеспечению функционирования банковского счета МСФ в Нью-Йорке до тех пор, пока этот вопрос не будет должным образом рассмотрен Исполнительным комитетом. В результате новых банковских договоренностей по-прежнему будут подсчитываться и сообщаться данные о банковских сборах и накопленных процентах, связанных с МСФ, в соответствии с обычной практикой.

### **Рекомендация**

13. Исполнительный комитет, возможно, пожелает:

- (a) Принять к сведению Доклад о положении дел с консолидацией счетов Многостороннего фонда (решение 72/42(b)(i)), содержащийся в документе UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/52;
- (b) Просить Казначея:
  - (i) Представить окончательные счета Многостороннего фонда за 2014 г., содержащие требуемую информацию о механизме фиксированного обменного курса, векселях, просроченных взносах и параллельном взносе правительства Канады, на 75-е совещание;
  - (ii) По-прежнему представлять один график на учреждение-исполнитель, один отдельный график по бюджету Секретариата Фонда и отдельный график о финансовом статусе Многостороннего фонда, используя формат, аналогичный тому, который используется при представлении отчетов в рамках стандартов учета системы Организации Объединенных Наций;
  - (iii) Представить доклад о банковском счете Многостороннего фонда, открытом в Нью-Йорке, и воздействии на финансовую оперативную деятельность Секретариата Фонда и Многостороннего фонда на 75-е совещание; и
- (c) Организовать, совместно с Секретариатом Фонда, информационный семинар для предоставления учреждениям-исполнителям свежей информации о требовании отчетности в соответствии с Международными стандартами учета в государственном секторе до 75-го совещания.

---

<sup>3</sup> Счета МСФ включают в себя график о положении дел со взносами отдельных стран в соответствии с политикой МСФ о просроченных взносах.